

ESPAÑOL

PORTEGUÊS

ENGLISH

Instrucciones de uso

Instruções de uso

Instructions for use

BASIC CLORO - Electrolizador de sal
BASIC CLORO - Eletrolisador de sal
BASIC CHLORE - Salt chlorinator

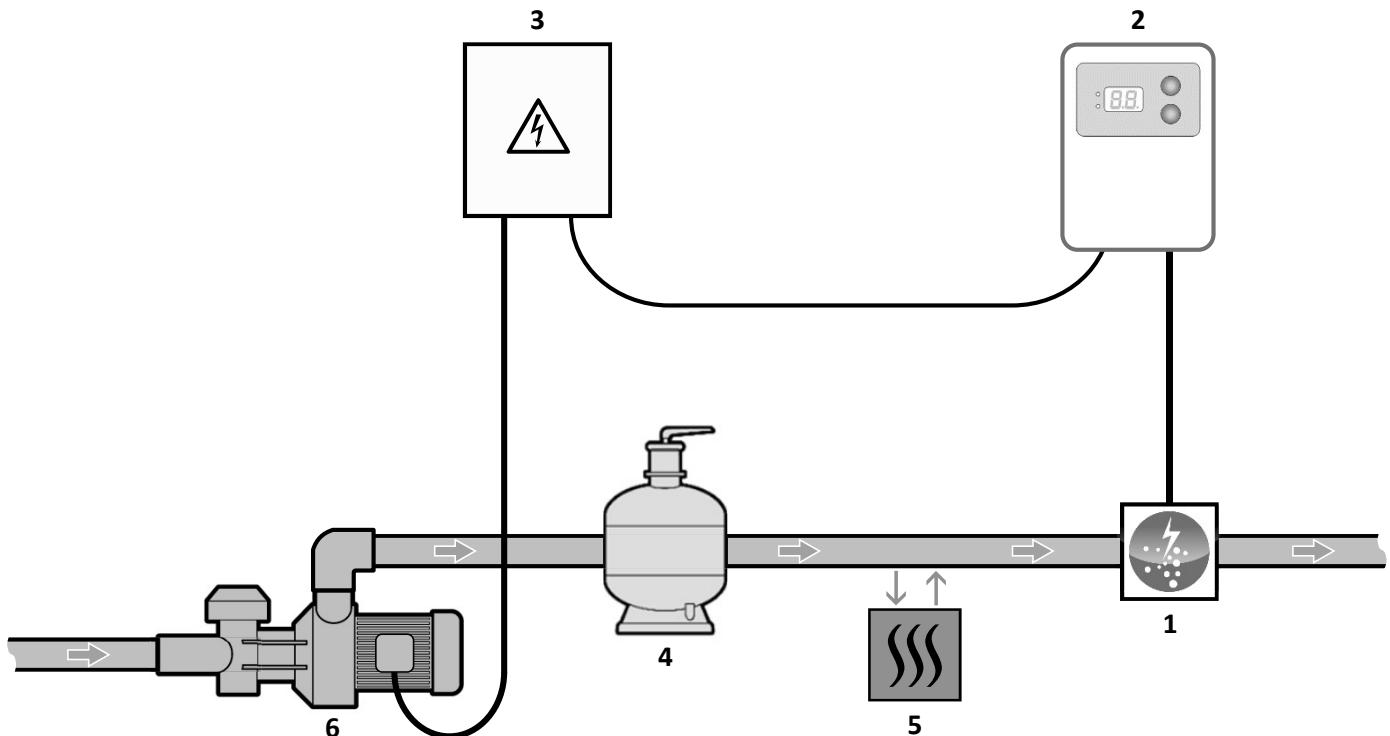


1. DIAGRAMA DE INSTALACIÓN	3
2. CUADRO ELÉCTRICO	4
2.1. Interfaz	4
2.2. Puesta en funcionamiento de la electrólisis	4
2.3. Parada de la electrólisis.....	4
2.4. Ajuste del valor de referencia de producción	4
2.5. Ajuste de la frecuencia de inversión (<i>opcional</i>)	4
2.6. Modo Boost (<i>opcional</i>)	5
2.7. Modo Cover (<i>opcional</i>).....	5
2.8. Alarmas.....	6
2.8.1. Descripción general.....	6
2.8.2. Activación/desactivación de la alarma A1	6
3. GARANTÍA	7

1. DIAGRAMA DE INSTALACIÓN



Las conexiones eléctricas a la altura de la célula no deben quedar orientadas hacia arriba para evitar que se acumule agua o humedad en ellas.



- 1 : Célula
- 2 : Cuadro eléctrico

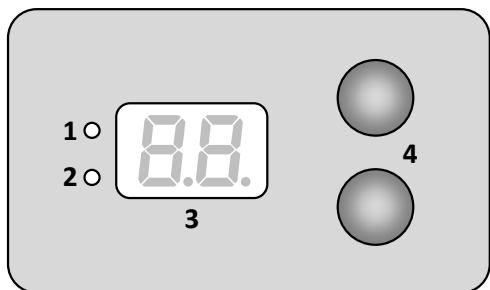
ELEMENTOS NO INCLUIDOS :

- 3 : Alimentación eléctrica
- 4 : Filtro
- 5 : Bomba de calor
- 6 : Bomba de filtrado

2. CUADRO ELÉCTRICO

2.1. Interfaz

Imagen no contractual



- 1 : Piloto de alarma
- 2 : Piloto de producción
- 3 : Pantalla
 - Visualización intermitente : información pendiente de validación.
 - Visualización fija : información confirmada.
 - Visualización por defecto : valor de referencia de producción.
- 4 : Teclas de mando

2.2. Puesta en funcionamiento de la electrólisis

- **Al encender el cuadro eléctrico :**

Al cabo de 30 segundos, la electrólisis se pone en marcha automáticamente, en función del valor de referencia de producción que aparezca en pantalla.

- **Si la pantalla está apagada :**

Pulsar dos veces en el botón superior : la electrólisis se pone en marcha, en función del valor de referencia de producción que aparezca en pantalla.

2.3. Parada de la electrólisis

Ajustar el valor de referencia de producción a 0 con la tecla superior (*no requiere validación*) : la pantalla se apaga al cabo de unos segundos.

→ *Cuando se detiene la electrólisis, el ventilador interno del cuadro sigue girando mientras el cuadro esté conectado a la corriente.*

2.4. Ajuste del valor de referencia de producción

Seleccionar un valor con la tecla superior. El ajuste va de 0 a 10, en intervalos de 1 (*no requiere validación*).

2.5. Ajuste de la frecuencia de inversión (opcional)



El equipo cuenta con una función de autolimpieza de la célula electrolítica para evitar la acumulación de cal en la célula. Es imprescindible regular correctamente la frecuencia de inversión conforme a las siguientes instrucciones para que la autolimpieza sea óptima y la célula funcione como es debido a largo plazo.

1) Determinar el valor de la frecuencia de inversión a partir de este cuadro :

Dureza del agua (mg/l o rpm)	entre 0 y 50	entre 50 y 120	entre 120 y 200	entre 200 y 400	entre 400 y 600	> 600
Dureza del agua (°f)	entre 0 y 5	entre 5 y 12	entre 12 y 20	entre 20 y 40	entre 40 y 60	> 60
Frecuencia de inversión (horas)	16	10	8	6	4	2

2) Mantener pulsada la tecla de abajo hasta que aparezca el mensaje *RL*.

3) Pulsar la tecla de arriba : *In* aparece en la pantalla.

4) Pulsar la tecla de abajo : aparece un valor.

5) Con la tecla superior, seleccionar un valor de frecuencia de inversión (*conforme al cuadro anterior*).

6) Para confirmar, pulsar en la tecla de abajo : el valor de referencia de producción reaparece en pantalla.

2.6. Modo Boost (*opcional*)

El modo Boost ajusta el valor de referencia de producción al máximo durante 24 horas y se puede detener en cualquier momento. Esta función permite responder a una necesidad urgente de cloro.

 **El modo Boost no puede reemplazar un tratamiento de choque clásico en caso de que el agua no sea adecuada para bañarse.**

- **Para lanzar el modo Boost :**

- 1) El valor de referencia de producción no debe ser 0.
- 2) Pulsar la tecla de abajo : el mensaje **b0** permanece en pantalla durante todo el modo Boost.

- **Para detener el modo Boost :**

Pulsar la tecla de arriba.

→ *Cuando el modo Boost finaliza o se detiene manualmente, la electrólisis continúa automáticamente según el valor de referencia inicial de producción.*

2.7. Modo Cover (*opcional*)

El modo Cover sirve para modular el valor de referencia de la producción en función de la posición de una cubierta de persiana (abierta o cerrada), a partir de un contacto eléctrico NO (normalmente abierto) o NC (normalmente cerrado).

- **Funcionamiento (configuración por defecto en contacto NO) :**

- Cuando el contacto de la cubierta está activado, la producción se reduce un 25% con respecto al valor de referencia. El mensaje **L0** aparece alternándose con el valor de referencia.
- Cuando el contacto de la cubierta no está activado, la producción se rige por el valor de referencia tal y como aparece en la pantalla.

- **Activación / desactivación :**

- 1) Mantener pulsada la tecla de abajo hasta que aparezca el mensaje **RL**.
- 2) Pulsar en la tecla de arriba x veces hasta que aparezca el mensaje **L0**.
- 3) Pulsar la tecla de abajo : aparece el mensaje **On** o bien **oF**.
- 4) Con la tecla superior, posicionarse en **On** para activar el modo Cover, o en **oF** para desactivarlo.
- 5) Para confirmar, pulsar en la tecla de abajo : la pantalla se queda fija durante un instante, y aparece el valor de referencia de producción.

- **Configuración del tipo de contacto (NO o NC) :**

- 1) Efectuar las operaciones **1 a 4** anteriores.
- 2) Mantener pulsadas las dos teclas a la vez, hasta que aparezca el mensaje **nU** o **nL**.
- 3) Con la tecla superior, posicionarse en **nU** si el tipo de contacto es NO o en **nL** si el tipo de contacto es NC.
- 4) Para confirmar, pulsar en la tecla de abajo : la pantalla se queda fija durante un instante, y aparece el valor de referencia de producción.

2.8. Alarmas

2.8.1. Descripción general

- Cualquier alarma que se active :
- aparece al instante en la pantalla.
 - detiene automáticamente y al momento la electrólisis.
 - se cancela manualmente al mantener pulsada la tecla inferior.

Mensaje visualizado	Fallo detectado	Causa	Comprobaciones y soluciones
A1	Anomalía de producción	Falta de agua	Comprobar que la canalización en la célula esté totalmente llena de agua y con caudal suficiente.
		Falta de sal	<ul style="list-style-type: none">- Comprobar la tasa de sal de la piscina con un equipo de análisis reciente.- Si es necesario, añadir sal hasta obtener una concentración de sal de 5 kg/m³.
		Problema en la célula	<ul style="list-style-type: none">- Comprobar que las conexiones eléctricas en los bornes de la célula estén bien apretadas y no oxidadas.- Comprobar que el conector del cable de alimentación de la célula esté bien conectado al cuadro eléctrico.- Comprobar que la célula esté exenta de cal.- Como último recurso, cambiar la célula.
		Problema en el cuadro eléctrico	Dirigirse a un profesional para que repare el cuadro eléctrico.
A2	Cortocircuito en el equipo	Problema en la célula	<ul style="list-style-type: none">- Comprobar que las conexiones eléctricas en los bornes de la célula estén bien apretadas y no oxidadas.- Comprobar que el cable de alimentación de la célula se encuentre en buen estado.
		Problema en el cuadro eléctrico	Dirigirse a un profesional para que repare el cuadro eléctrico.

2.8.2. Activación/desactivación de la alarma A1

 La alarma A1 está desactivada por defecto.

- 1) Mantener pulsada la tecla de abajo hasta que aparezca el mensaje **AL**.
- 2) Pulsar la tecla de abajo : aparece el mensaje **On** o bien **oF**.
- 3) Con la tecla superior, posicionarse en **On** para activar la alarma A1, o bien en **oF** para desactivar la alarma A1.
- 4) Para confirmar, pulsar en la tecla de abajo : la pantalla se queda fija durante un instante y aparece el valor de referencia de producción.

→ La alarma A2 siempre está activada y no se puede desactivar.

3. GARANTÍA

Antes de ponerse en contacto con su distribuidor, tenga a mano :

- la factura de compra.
- el número de serie del cuadro eléctrico.
- la fecha de instalación del equipo.
- los parámetros de su piscina (salinidad, pH, índice de cloro, temperatura del agua, índice de estabilizante, volumen de la piscina, tiempo de filtrado diario, etc.).

Hemos aportado todo el cuidado y nuestra experiencia técnica a la realización de este equipo, que ha sido sometido a controles de calidad. Si, a pesar de toda la atención y el saber hacer aportados a su fabricación, ha hecho uso de nuestra garantía, esta se aplicaría únicamente para la sustitución gratuita de las piezas defectuosas de este equipo (portes de ida y vuelta excluidos).

Duración de la garantía (fecha de la factura correspondiente)

Cuadro eléctrico : 2 años.

Célula : 2 años.

Reparaciones y repuestos : 3 meses.

Los plazos indicados anteriormente corresponden a las garantías estándar. Sin embargo, esos plazos pueden variar según el país de instalación y el circuito de distribución.

Objeto de la garantía

La garantía se aplica a todas las piezas salvo a aquellas piezas de desgaste que deban sustituirse regularmente.

El equipo está garantizado contra todo defecto de fabricación en el marco estricto de un uso normal.

Servicio posventa

Todas las reparaciones se efectúan en taller.

Los gastos de transporte de ida y vuelta corren a cargo del usuario.

La inmovilización y la privación del uso de un aparato en caso de reparación eventual no darán lugar a indemnizaciones.

En todos los casos, el material siempre viajará por cuenta y riesgo del usuario. Este será el responsable de realizar la entrega, de comprobar que se encuentre en perfecto estado, según corresponda, y de formular reservas en el documento de transporte del transportista. Confirme con el transportista en un plazo de 72 horas mediante correo certificado con acuse de recibo.

Una sustitución por garantía en ningún caso prolongaría la duración de la garantía inicial.

Límite de aplicación de la garantía

Con el objetivo de mejorar la calidad de sus productos, el fabricante se reserva el derecho de modificar en cualquier momento y sin previo aviso las características de sus producciones.

Esta documentación se suministra únicamente a título informativo y no constituye ninguna obligación contractual frente a terceros.

La garantía del constructor, que cubre los defectos de fabricación, no se debe confundir con las operaciones descritas en esta documentación.

La instalación, el mantenimiento y, de forma más general, cualquier intervención en los productos del fabricante, que deben ser realizados exclusivamente por profesionales. Estas intervenciones, además, deberán realizarse de conformidad con las normas vigentes en el país de instalación en el momento de dicha instalación. El uso de una pieza distinta a la original anulará de inmediato la garantía del conjunto del equipo.

Quedan excluidos de la garantía :

- Los equipos y la mano de obra proporcionados por terceros durante la instalación del material.
- Los daños provocados por una instalación no conforme.
- Los problemas ocasionados por alteración, accidente, tratamiento abusivo, negligencia del profesional o del usuario final, reparaciones no autorizadas, incendios, inundaciones, rayos, heladas, conflictos armados o cualquier otro caso de fuerza mayor.

La garantía no cubrirá ningún material dañado por el incumplimiento de las indicaciones de seguridad, instalación, uso y mantenimiento indicadas en esta documentación.

Cada año mejoramos nuestros productos y programas. Estas nuevas versiones son compatibles con los modelos anteriores. En el marco de la garantía, las nuevas versiones de materiales y programas no pueden añadirse a los modelos anteriores.

Aplicación de la garantía

Para obtener más información sobre esta garantía, póngase en contacto con su profesional o nuestro servicio posventa. Toda solicitud deberá ir acompañada de una copia de la factura de compra.

Legislación y litigios

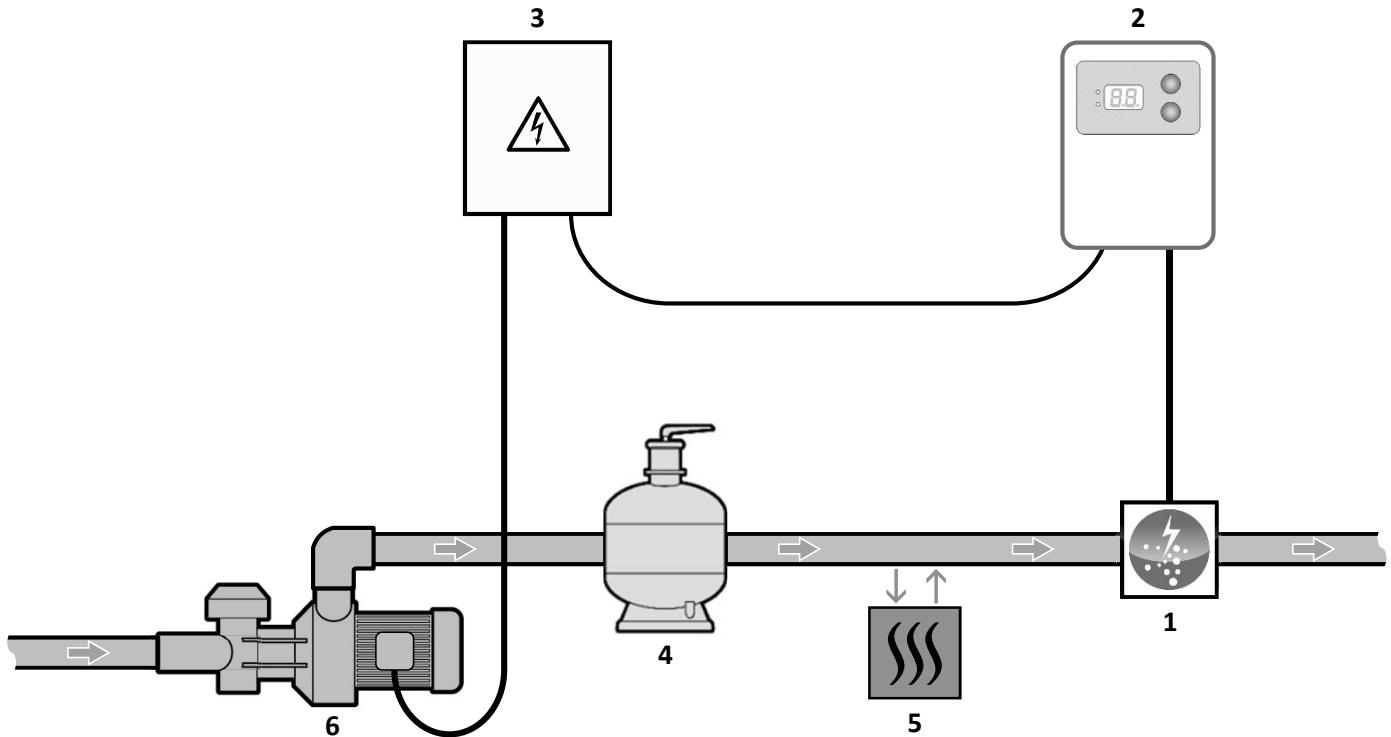
Esta garantía está sujeta a la legislación francesa y a todas las directivas europeas o los tratados internacionales vigentes en el momento de la reclamación y aplicables en Francia. En caso de litigio sobre su interpretación o ejecución, la competencia única corresponde al TGI de Montpellier (Francia).

1. ESQUEMA DE INSTALAÇÃO	3
2. QUADRO ELETRÓNICO	4
2.1. Interface	4
2.2. Colocação em funcionamento da eletrólise.....	4
2.3. Parar a eletrólise	4
2.4. Ajuste da referência de produção	4
2.5. Ajuste da frequência de comutação (<i>em opção</i>)	4
2.6. Modo Boost (<i>opcional</i>)	5
2.7. Modo Cover (<i>em opção</i>).....	5
2.8. Alarmes.....	6
2.8.1. Descrição Geral	6
2.8.2. Ativação/desativação do alarme A1	6
3. GARANTIA	7

1. ESQUEMA DE INSTALAÇÃO



As ligações elétricas ao nível da célula não devem estar viradas para cima, de forma a evitar qualquer depósito de água ou humidade.



- 1 : Célula
- 2 : Quadro eletrónico

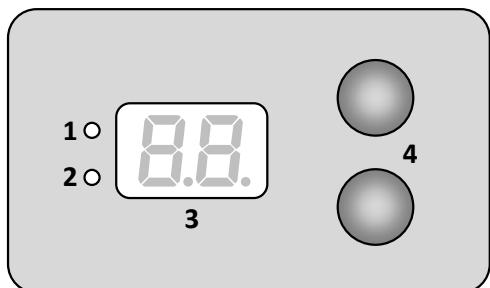
ELEMENTOS NÃO FORNECIDOS :

- 3 : Alimentação elétrica
- 4 : Filtro
- 5 : Bomba de calor
- 6 : Bomba de filtração

2. QUADRO ELETRÓNICO

2.1. Interface

Imagen não contratual



- 1 : Indicador de alarme
- 2 : Indicador de produção
- 3 : Ecrã
 - Se a apresentação pisca : informações à espera de validação.
 - Se a apresentação está fixa : informações validadas.
 - Apresentação por defeito : definição de produção.
- 4 : Teclas do comando

2.2. Colocação em funcionamento da eletrólise

- **Na ligação sob tensão do quadro eletrónico :**

Após 30 segundos, a eletrólise começa a funcionar automaticamente, de acordo com a definição de produção visualizada no ecrã.

- **Se o ecrã estiver desligado :**

Carregar 2 vezes na tecla de cima : a eletrólise começa a funcionar, de acordo com a definição de produção visualizada no ecrã.

2.3. Parar a eletrólise

Ajustar a definição de produção para 0 com a tecla de cima (*sem validação necessária*) : o ecrã apaga-se, no final de alguns segundos.

→ Quando a eletrólise é desligada, o ventilador interno para a caixa continua a rodar até que a caixa esteja sob tensão.

2.4. Ajuste da referência de produção

Selecionar um valor com a tecla de cima. O ajuste vai de 0 a 10, por incrementos de 1 (*sem validação necessária*).

2.5. Ajuste da frequência de comutação (*em opção*)



O equipamento inclui uma função de auto-limpeza da célula eletrolítica, que tem como objetivo evitar o depósito de calcário sobre a célula. É imperativo ajustar corretamente a frequência de comutação de acordo com as indicações abaixo, para garantir uma ótima auto-limpeza e manter o bom funcionamento da célula a longo prazo.

1) Determinar o valor da frequência de comutação de acordo com a tabela seguinte :

Dureza da água (mg/L ou ppm)	0 a 50	50 a 120	120 a 200	200 a 400	400 a 600	> 600
Dureza da água (°f)	0 a 5	5 a 12	12 a 20	20 a 40	40 a 60	> 60
Frequência de comutação (horas)	16	10	8	6	4	2

2) Carregar durante alguns segundos na tecla de baixo, até que surja a mensagem **RL**.

3) Pressionar a tecla de cima : **In** aparece.

4) Carregar na tecla de baixo : é visualizado um valor.

5) Com a tecla de cima, posicionar-se sobre o valor de frequência de inversão (*segundo a tabela acima*).

6) Para validar, carregar na tecla de baixo : a definição de produção reaparece no ecrã.

2.6. Modo Boost (*opcional*)

O modo Boost ajusta a definição de produção para o seu máximo durante 24 horas, podendo ser parado a qualquer momento. Esta função permite responder a uma necessidade de cloro.

 **O modo Boost não pode substituir um tratamento de choque clássico no caso de uma água imprópria para banhos.**

- **Para iniciar o modo Boost :**

- 1) A definição de produção não deve estar em 0.
- 2) Carregar na tecla de baixo : a mensagem **b0** permanece fixada durante todo o modo Boost.

- **Para parar o modo Boost :**

Carregar na tecla de cima.

→ *Quando o modo Boost acabou ou foi desligado manualmente, a eletrólise continua automaticamente seguindo a indicação de produção inicial.*

2.7. Modo Cover (em opção)

O modo Cover serve para modular a instrução de produção em função da posição de um estore de correr (aberto ou fechado), a partir de um contacto elétrico NO (normalmente aberto) ou NC (normalmente fechado).

- **Funcionamento (configuração predefinida em contacto NO) :**

- Quando o contacto de estore é ativado, a produção é reduzida em 25% em relação à definição. A mensagem **Ea** é apresentada em alternância com a instrução de produção.
- Quando o contacto do estore não é ativado, a produção segue a definição tal como apresentada no visor.

- **Ativação / desativação :**

- 1) Carregar durante alguns segundos na tecla de baixo, até que surja a mensagem **RL**.
- 2) Carregar na tecla de cima x vezes até que surja a mensagem **Ea**.
- 3) Carregar na tecla de baixo : surge a mensagem **Bn** ou **aF**.
- 4) Com a tecla de cima, posicionar-se em **Bn** para ativar o modo Cover, ou em **aF** para desativar o modo Cover.
- 5) Para validar, carregar na tecla de baixo : a visualização congela durante um instante e, em seguida, a definição de produção é apresentada.

- **Configuração do tipo de contacto (NO ou NC) :**

- 1) Realizar as operações 1 a 4 acima.
- 2) Pressionar longa e simultaneamente as 2 teclas, até que a mensagem **nB** ou **nC** seja apresentada.
- 3) Com a tecla de cima, posicionar-se em **nB** se o tipo de contacto for NO ou em **nC** se o tipo de contacto for NC.
- 4) Para validar, carregar na tecla de baixo : a visualização congela durante um instante e, em seguida, a definição de produção é apresentada.

2.8. Alarmes

2.8.1. Descrição Geral

Qualquer alarme que é acionado : - é instantaneamente apresentado no ecrã.

- interrompe de forma automática e instantânea a eletrólise.
- cancela-se manualmente pressionando longamente a tecla de baixo.

Mensagem mostrada	Defeito detetado	Causa	Verificações e resoluções
A1	Anomalia de produção	Falta de água	Verificar se a canalização ao nível da célula está totalmente enchida com água e com um fluxo suficiente.
		Falta de sal	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar a taxa de sal na piscina com um kit de análise recente. - Acrescentar sal, se necessário, de forma a obter uma taxa de sal de 5 kg/m³.
		Problema ao nível da célula	<ul style="list-style-type: none"> - Verifique que as conexões elétricas nas bornes da célula estejam suficientemente apertadas e não oxidadas. - Verificar se o conector do cabo de alimentação da célula está corretamente ligado ao quadro eletrónico. - Verificar se a célula não está calcificada. - Em último recurso, substituir a célula.
		Problema ao nível do quadro eletrónico	Contactar um profissional para que este proceda à reparação do quadro eletrónico.
A2	Curto-circuito ao nível do equipamento	Problema ao nível da célula	<ul style="list-style-type: none"> - Verificar se as ligações elétricas nos terminais da célula estão suficientemente apertadas e não oxidadas. - Verificar se o cabo de alimentação da célula se encontra em bom estado.
		Problema ao nível do quadro eletrónico	Contactar um profissional para que este proceda à reparação do quadro eletrónico.

2.8.2. Ativação/desativação do alarme A1

 O alarme A1 está desativado por defeito.

- 1) Carregar durante alguns segundos na tecla de baixo, até que surja a mensagem **A1**.
- 2) Carregar na tecla de baixo : surge a mensagem **Bn** ou **aF**.
- 3) Com a tecla de cima, posicionar-se em **Bn** para ativar o alarme A1, ou en **aF** para desativar o alarme A1.
- 4) Para validar, carregar na tecla de baixo : a visualização congela durante um instante e, em seguida, a definição de produção é apresentada.

→ O alarme A2 está sempre ativado e não pode ser desativado.

3. GARANTIA

Antes de entrar em contacto com o seu revendedor, agradecemos que tenha consigo :

- a sua fatura de compra.
- o nº de série do quadro eletrónico.
- a data de instalação do equipamento.
- as configurações da sua piscina (salinidade, pH, taxa de cloro, temperatura da água, taxa de estabilizante, volume da piscina, tempo de filtração diário, etc.).

Envidámos todos os nossos esforços e experiência técnica para a realização deste equipamento. Este foi submetido a controlos de qualidade. Caso, apesar de toda a atenção e conhecimentos aplicados no seu fabrico, tenha que acionar a nossa garantia, esta apenas se aplicará à substituição gratuita de peças defeituosas deste equipamento (portes de envio/retorno excluídos).

Duração da garantia (data de fatura, sendo autêntica)

Quadro eletrónico : 2 anos.

Célula : 2 anos.

Reparações e peças sobressalentes : 3 meses.

Os períodos acima mencionadas correspondem a garantias standard. No entanto, estes podem variar de acordo com o país de instalação e o circuito de distribuição.

Objeto da garantia

A garantia aplica-se a todas as peças, com exceção para as peças de desgaste que devem ser substituídas regularmente.

O aparelho é garantido contra qualquer defeito de fabrico no âmbito estrito de uma utilização normal.

Serviço pós-venda

Todas as reparações são efetuadas em oficina.

Os encargos de transporte de envio e devolução estão a cargo do utilizador.

A imobilização e privação de usufruto de um aparelho, em caso de eventual reparação, não darão origem a indemnizações.

Em todos os casos, o material viaja sempre por conta e risco do utilizador. Cabe ao utilizador, no momento da entrega, verificar o perfeito estado do material e em caso de defeito deverá colocar reservas na guia de transporte do transportador. Confirmar junto da transportadora no espaço de 72 horas por carta registada com aviso de receção.

Uma substituição sob garantia não poderia, em caso algum, prolongar a garantia original.

Limite de aplicação da garantia

Com vista a melhorar a qualidade dos respetivos produtos, o fabricante reserva-se o direito a alterar, em qualquer momento e sem aviso prévio, as características dos seus produtos.

Esta documentação é fornecida apenas a título informativo e não tem qualquer implicação contratual face a terceiros.

A garantia do fabricante, que cobre os defeitos de fabrico, não deve ser confundida com as operações descritas na presente documentação.

A instalação, manutenção e, de modo geral, todas as intervenções relativas aos produtos do fabricante devem ser realizadas exclusivamente por profissionais. Estas intervenções também irão ser realizadas em conformidade com as normas em vigor no país de instalação no momento da instalação. A utilização de uma peça diferente da original cancelará a garantia sobre a totalidade do equipamento.

Estão excluídos da garantia :

- Os equipamentos e a mão-de-obra fornecidos por terceiros durante a instalação do material.
- Os danos causados por uma instalação não conforme.
- Os problemas causados devido a uma alteração, acidente, tratamento abusivo, negligéncia do profissional ou do utilizador final, reparações não autorizadas, incêndio, inundações, tempestades, gelo, conflito militar ou qualquer outro ato de força maior.

Nenhum material danificado devido à inobservância das instruções de segurança, de instalação, de utilização e de manutenção que constam neste manual será tido em consideração nos termos da garantia.

Todos os anos, procedemos a melhorias nos nossos produtos e software. Estas novas versões são compatíveis com os modelos anteriores. As novas versões de hardware e software não podem ser adicionadas aos modelos anteriores ao abrigo da garantia.

Aplicação da garantia

Para mais informações sobre a garantia atual, contacte o seu profissional ou o nosso Serviço Pós-Vendas. Qualquer pedido deverá ser acompanhado de uma cópia da fatura de compra.

Leis e litígios

A presente garantia está sujeita à lei francesa e a todas as diretivas europeias ou tratados internacionais em vigor à data da reclamação e aplicáveis em França. Em caso de litígio sobre a sua interpretação ou execução, a jurisdição é exclusiva do Tribunal de Grande Instância de Montpellier (França).

TABLE OF CONTENTS

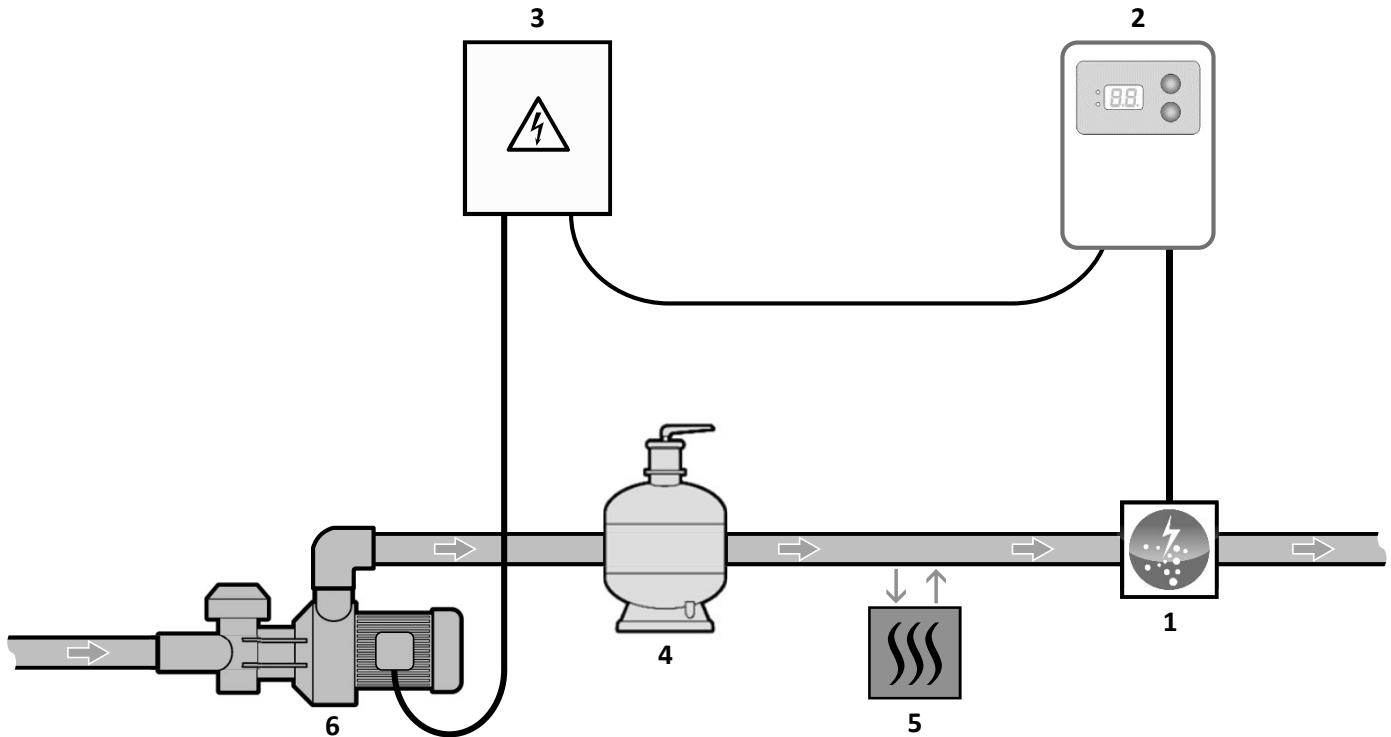
ENGLISH

1. INSTALLATION DIAGRAM	3
2. ELECTRONICS UNIT.....	4
2.1. Interface	4
2.2. Switching on chlorination.....	4
2.3. Switching off chlorination	4
2.4. Setting the production setpoint	4
2.5. Setting the inversion frequency (<i>optional</i>)	4
2.6. Boost mode (<i>optional</i>).....	5
2.7. Cover mode (<i>optional</i>)	5
2.8. Alarms.....	6
2.8.1. General description.....	6
2.8.2. Activating/disabling alarm A1	6
3. GUARANTEE	7

1. INSTALLATION DIAGRAM



The electrical connections at cell-level must not point upwards, to avoid any deposits of water or humidity on them.



- 1 : Cell**
- 2 : Electronics unit**

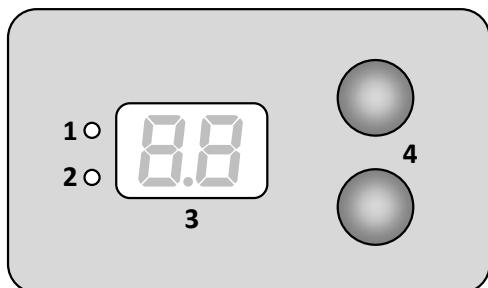
ELEMENTS NOT SUPPLIED :

- 3 : Electrical power supply**
- 4 : Filter**
- 5 : Heat pump**
- 6 : Filtration pump**

2. ELECTRONICS UNIT

2.1. Interface

Non-binding image



- 1 : Alarm LED
- 2 : Production LED
- 3 : Screen
 - If display flashing : information awaiting confirmation.
 - If display frozen : information confirmed.
 - Default display : production setpoint.
- 4 : Control keys

2.2. Switching on chlorination

- **When connecting the electronics unit to a power supply :**

After 30 seconds, chlorination will start automatically at the production setpoint displayed on the screen.

- **If the screen is turned off :**

Press at least twice on the top key : chlorination will start at the production setpoint displayed on the screen.

2.3. Switching off chlorination

Set the production setpoint to 0 using the top key (*no confirmation required*) : the screen turns off after a few seconds.

→ *When chlorination is stopped, the fan inside the unit will continue to run as long as the unit is powered on.*

2.4. Setting the production setpoint

Select a value using the upper control key. Values range from 0 to 10, by increments of 1 (*no confirmation required*).

2.5. Setting the inversion frequency (*optional*)

⚠ The equipment includes an auto-clean function for the chlorinator cell, which aims to prevent scale deposits on the cell. The frequency at which flow is reversed must be correctly set following the instructions below in order to ensure that auto-clean runs optimally and that the cell continues to operate correctly in the long term.

1) Set the frequency at which flow is reversed following the table below :

Water hardness (mg/L or ppm)	0 to 50	50 to 120	120 to 200	200 to 400	400 to 600	> 600
Water hardness (°f)	0 to 5	5 to 12	12 to 20	20 to 40	40 to 60	> 60
Inversion frequency (hours)	16	10	8	6	4	2

2) Press and hold down the bottom key, until the message *RL* is displayed.

3) Press on the top key : *In* appears.

4) Press the bottom key : a value is displayed.

5) Using the top key, move to a inversion frequency value (*according to the table above*).

6) To confirm, press the bottom key : the production setpoint will reappear on the screen.

2.6. Boost mode (*optional*)

Boost mode sets the production setpoint to its maximum for 24 hours, but can be stopped at any point. This function can be used when chlorine is urgently needed.



Boost mode cannot replace a conventional 'shock treatment' in cases of water not fit for bathing.

- **To launch Boost mode :**

- 1) The production setpoint must not be at 0.
- 2) Press the bottom key : the message **b0** will remain displayed all through Boost mode.

- **To stop Boost mode :**

Press on the top key.

→ When Boost mode has finished or is manually stopped, chlorination continues automatically at the initial production setpoint.

2.7. Cover mode (*optional*)

Cover mode is used to modulate the production setpoint according to the position of a cover (open or closed), from an NO electrical switch (normally open) or NC (normally closed).

- **Operation (default configuration in NO switch) :**

- When the switch is activated, production is reduced by 25% in relation to the setpoint. The message **Eo** is displayed alternately with the production setpoint.
- When the cover switch is not activated, production follows the set point as shown on the screen.

- **Activation / deactivation :**

- 1) Press and hold down the bottom key, until the message **RL** is displayed.
- 2) Press on the top key x times until the message **Eo** is displayed.
- 3) Press the bottom key : the message **On** or **oF** appears.
- 4) With the top key, move to position **On** to activate Cover mode, or to **oF** to disable Cover mode.
- 5) To confirm, press the bottom key : the display will briefly freeze, then the production setpoint will appear.

- **Configuration of the switch type (NO or NC) :**

- 1) Carry out steps 1 to 4 below.
- 2) Press and hold the 2 keys, until the message **nO** or **nC** appears.
- 3) With the top key, move to position **nO** if the switch type is NO or to **nC** if the switch type is NC.
- 4) To confirm, press the bottom key : the display will briefly freeze, then the production setpoint will appear.

2.8. Alarms

2.8.1. General description

Any alarm that is activated : - will immediately be displayed on the screen.

- automatically and immediately stops chlorination.
- can be manually cleared by pressing and holding the bottom key.

Message displayed	Fault detected	Cause	Checks and solutions
A1	Production anomaly	Low water	Check that the pipe at cell level is completely filled with water, and the flow is sufficient.
		Low salt	<ul style="list-style-type: none"> - Check the salt levels in the pool using a recent testing kit. - Top up the salt, if necessary, so as to achieve a salt content of 5 kg/m³.
		Problem in the cell	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the electrical connections to the terminals of the cell are sufficiently tight and not oxidised. - Check that the cell's power cable connector is correctly connected to the electronics unit. - Check that the cell is not scaled. - As a last resort, replace the cell.
		Problem in the electronics unit	Contact a professional to repair the electronics unit.
A2	Short-circuiting of the equipment	Problem in the cell	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the electrical connections to the terminals of the cell are sufficiently tight and not oxidised. - Check that the cell's power cable is in good condition.
		Problem in the electronics unit	Contact a professional to repair the electronics unit.

2.8.2. Activating/disabling alarm A1



Alarm A1 is disabled by default.

- 1) Press and hold down the bottom key, until the message **A1** is displayed.
- 2) Press the bottom key : the message **Bn** or **aF** appears.
- 3) With the top key, move to position **Bn** to activate alarm A1, or to **aF** to disable alarm A1.
- 4) To confirm, press the bottom key : the display will briefly freeze, then the production setpoint will appear.

→ **Alarm A2 is always activated and cannot be disabled.**

3. GUARANTEE

Before contacting your dealer, please have the following to hand :

- your purchase invoice.
- the serial no. of the electronics unit.
- the installation date of the equipment.
- the parameters of your pool (salinity, pH, chlorine levels, water temperature, stabilizer level, pool volume, daily filtration time, etc.).

Every effort and all our technical experience has gone into designing this equipment. It has been subjected to quality controls. If, despite all the attention and expertise involved in its manufacture, you need to make use of our guarantee, it only applies to free replacement of the equipment's defective parts (excluding shipping costs in both directions).

Guarantee period (proven by date of invoice)

Electronics unit : 2 years.

Cell : 2 years.

Repairs and spare parts : 3 months.

The periods indicated above correspond to standard guarantees. However, these can vary depending on the country of installation and the distribution network.

Scope of the guarantee

The guarantee covers all parts, with the exception of wearing parts that must be replaced regularly.

The equipment is guaranteed against all manufacturing defects within the strict limitations of normal use.

After-sales services

All repairs will be performed in the workshop.

Shipping costs in both directions are at the user's own expense.

Any downtime and loss of use of a device in the event of repairs shall not give rise to any claim for compensation.

In all cases, the equipment is always sent at the user's own risk. Before taking delivery, the user must ensure that it is in perfect condition and, if necessary, write down any reservations on the shipping note of the carrier. Confirm with the carrier within 72 hours by recorded letter with acknowledgement of receipt.

Replacement under guarantee shall in no case extend the original guarantee period.

Guarantee application limit

In order to improve the quality of their products, the manufacturer reserves the right to modify the characteristics of the products at any time without notice.

This documentation is provided for information purposes only and is not contractually binding with respect to third parties.

The manufacturer's guarantee, which covers manufacturing defects, should not be confused with the operations described in this documentation.

Installation, maintenance and, more generally, any servicing of the manufacturer's products should only be performed by professionals.

This work must also be carried out in accordance with the current standards in the country of installation at the time of installation. The use of any parts other than original parts voids the guarantee ipso facto for the entire equipment.

The following are excluded from the guarantee :

- Equipment and labour provided by third parties in installing the device.
- Damage caused by installation not in compliance with the instructions.
- Problems caused by modifications, accidents, misuse, negligence of professionals or end users, unauthorised repairs, fire, floods, lightning, freezing, armed conflict or any other force-majeure events.

Any equipment damaged due to non-compliance with the instructions regarding safety, installation, use and maintenance contained in this documentation will not be covered by the guarantee.

Every year, we make improvements to our products and software. These new versions are compatible with previous models. The new versions of hardware and software cannot be added to earlier models under the guarantee.

Implementation of the guarantee

For more information regarding this guarantee, contact your dealer or our After-Sales Service. All requests must be accompanied by a copy of the purchase invoice.

Legislation and disputes

This guarantee is subject to French law and all European directives or international treaties in force at the time of the claim, applicable in France. In case of disputes concerning its interpretation or execution, the High Court of Montpellier (France) shall have exclusive jurisdiction.



PAPI004086 INTER1